

26.02.2014



# KLINGSPOR

Schleiftechnologie

KLINGSPOR Management GmbH & Co. KG, D-35702 Haiger

DAGEMA eG  
**Frau Bryla**  
Siemensring 20

Kd.- Nr.: 18153

47877 Willich

Ihr Ansprechpartner  
**Jens Moos**

Telefon  
02773/922-168

Telefax  
02773/922-280

E-Mail  
jens.moos  
@klingspor.de

Unsere Zeichen  
VK/68/AH

Datum  
26.02.2014

## RoHS-Konformität

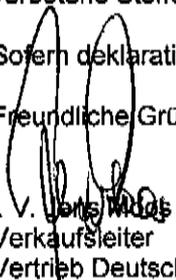
Sehr geehrte Frau Bryla,

in Beantwortung Ihrer Anfrage dürfen wir darauf hinweisen, dass Schleifmittel mechanische Werkzeuge bzw. Zubehör sind und als solche nicht Produktbestandteil werden. Insofern sind die Vorschriften nach EU-Richtlinie 2002/95/EG für unsere Schleifmittel nicht zutreffend.

Wunschgemäß erhalten Sie dennoch eine Bestätigung, dass in unseren Produkten gemäß Rezeptur verbotene Stoffe nicht vorgesehen sind.

Sofern deklarationspflichtige Stoffe gemäß Rezeptur vorgesehen sind, werden wir diese angeben.

Freundliche Grüße

  
i. V. Jens Moos  
Verkaufsleiter  
Vertrieb Deutschland Nord

Klingspor Management GmbH & Co. KG  
Handelsvertretung der Klingspor Schleifsysteme GmbH & Co. KG

KLINGSPOR Schleifsysteme GmbH & Co. KG  
Handelsregister: Wetzlar, Nr. A 6540  
phG KLINGSPOR Geschäftsführungs GmbH  
Handelsregister: Wetzlar, Nr. A 4965  
Gemeinsamer Sitz:  
Hüttensir. 36, D-35708 Haiger, Deutschland  
Geschäftsführer: Dr.-Ing. Hans-Jörg Seifert,  
Dipl.-Ing. Jan Gaj

Telefon 02773/922-0  
Fax Verkauf 02773/922-280, 922-396  
Fax Buchhaltung 02773/922-319  
Internet www.klingspor.de  
E-Mail verkauf@klingspor.de  
Ust-ID-Nummer DE236799731  
Finanzamt Dillenburg  
Steuer-Nr. 009 336 00781

Commerzbank AG, Siegen  
BIC: COBADEFFXXX  
Deutsche Bank AG  
BIC: DEUTDE33HAN30  
Dresdner Bank AG, Gießen  
BIC: DRESDEFF513  
Bezirksparkasse Dillenburg  
BIC: HELADEF1DIL  
Postbank AG, Köln  
BIC: PBNKDEFF

(BLZ 460 400 33) 8 190 977  
IBAN: DE39460400330 819097700  
(BLZ 460 700 90) 4 111 217  
IBAN: DE594607009 00411121700  
(BLZ 513 800 40) 883 088 500  
IBAN: DE865138004 00883088500  
(BLZ 516 500 45) 82 82 8  
IBAN: DE865165004 50000082826  
(BLZ 370 100 50) 17 584-501  
IBAN: DE20370100500 017584501



# KLINGSPOR

Schleiftechnologie

KLINGSPOR Management GmbH & Co. KG, D-35702 Haiger

DAGEMA eG  
**Frau Bryla**  
Siemensring 20

47877 Willich

Kd.- Nr.: 18153

Ihr Ansprechpartner  
**Jens Moos**

Telefon  
02773/922-168

Telefax  
02773/922-280

E-Mail  
jens.moos  
@klingspor.de

Unsere Zeichen  
VK/68/AH

Datum  
26.02.2014

## REACH-Verordnung – Ihre Anfrage vom 25.02.2014

Sehr geehrte Frau Bryla,

am 01. Juni 2007 ist die neue EU Chemikalien Verordnung (REACH) in Kraft getreten. REACH sieht Pflichten zur Weitergabe von Informationen entlang der Lieferkette vor. Leider herrscht bei vielen Firmen oftmals noch Unklarheit darüber, was diese Informationspflicht konkret bedeutet. Dies führt teilweise dazu, dass sich die Unternehmen entlang der Lieferkette gegenseitig dazu auffordern, die "REACH-Konformität" der Lieferungen zu bestätigen und entsprechende Dokumente auszufüllen. Derartige Konformitätserklärungen sind jedoch von der REACH-Verordnung nicht vorgesehen und erfüllen nicht die vorgeschriebenen Informationspflichten. Sie verursachen bei den Unternehmen lediglich erheblichen Aufwand, erzeugen aber weder Rechtssicherheit noch sonstigen wirklichen Nutzen für die Beteiligten. Daher möchten wir Ihnen mitteilen, welche Informationen Sie von uns gemäß den Vorgaben der REACH-Verordnung erhalten werden.

Sie beziehen "**Klassische Schleifmittel**" (Schleifmittel auf Unterlage, Vliesscheiben, gebundene Schleifkörper, Superabrasives) von uns, welche **als Erzeugnisse unter REACH angesehen werden**<sup>1</sup>. Als Lieferant von Erzeugnissen haben wir die Pflicht, Sie über mögliche besonders besorgniserregende Stoffe<sup>2</sup> zu informieren, die je in einer Konzentration von mehr als 0,1% in den Produkten enthalten sind, die Sie von uns beziehen. Eine Kandidaten-Liste dieser offiziell als besonders besorgniserregend ermittelten Stoffe wird von der Europäischen Chemikalienagentur veröffentlicht und ständig aktualisiert. (aktueller Stand 16.12.2013)

Wir werden die Veröffentlichung sowie die Aktualisierungen dieser Liste genau verfolgen. Wann immer ein Stoff, der in einer Konzentration von mehr als 0,1% in den Produkten, die Sie von uns beziehen, enthalten ist, als besonders besorgniserregend ermittelt werden sollte, werden wir Sie automatisch gemäß den Vorgaben von REACH darüber informieren.

<sup>1</sup> Dies entspricht der Position des Europäischen Verbandes der Schleifmittelhersteller (FEPA).

<sup>2</sup> Das sind z.B. krebserzeugende, erbgutschädigende und fortpflanzungsgefährdende (CMR) Stoffe der Kategorie 1 oder 2.

KLINGSPOR Schleifsysteme GmbH & Co. KG  
Handelsregister: Wetzlar, Nr. A 6540  
phG KLINGSPOR Geschäftsführungs GmbH  
Handelsregister: Wetzlar, Nr. A 4965  
Gemeinsamer Sitz:  
Hüttenstr. 36, D-35708 Haiger, Deutschland  
Geschäftsführer: Dr.-Ing. Hans-Jörg Seifert,  
Dipl.-Ing. Jan Gej

Telefon 02773/922-0  
Fax Verkauf 02773/922-280, 922-398  
Fax Buchhaltung 02773/922-319  
Internet www.klingspor.de  
E-Mail verkauf@klingspor.de  
Ust-ID-Nummer DE236799731  
Finanzamt Dillenburg  
Steuer-Nr. 009 336 00781

Commerzbank AG, Siegen	(BLZ 460 400 33)	8 190 977
BIC: COBADEFFXXX	IBAN: DE39460400330	819097700
Deutsche Bank AG	(BLZ 460 700 90)	4 111 217
BIC: DEUTDE33HAN	IBAN: DE594607009	00411121700
Dresdner Bank AG, Giessen	(BLZ 513 800 40)	883 088 500
BIC: DRESDE33HAN	IBAN: DE885138004	00883088500
Bezirkssparkasse Dillenburg	(BLZ 516 500 45)	82 82 8
BIC: HELADEF1DIL	IBAN: DE885165004	5000082826
Postbank AG, Köln	(BLZ 370 100 50)	17 584-501
BIC: PBNKDE33HAN	IBAN: DE20370100500	017584501



# KLINGSPOR

Schleiftechnologie

Seite 2 – VK/68/AH zum Schreiben vom 26.02.2014 an DAGEMA eG, 47877 Willich

Des weiteren schreibt REACH den Produzenten von Erzeugnissen vor, Stoffe in deren Erzeugnissen zu registrieren, wenn der Stoff bei der Anwendung des Erzeugnisses absichtlich freigesetzt wird. Es findet jedoch **keine beabsichtigte Stofffreisetzung bei der Anwendung von Schleiferzeugnissen statt**<sup>1</sup>. Folglich haben wir als Produzent von Erzeugnissen nicht die Pflicht, Stoffe in unseren Produkten zu registrieren, und können Ihnen daher auch keine Registrierungsnummer für unser Produkt mitteilen.

In jedem Fall versichern wir Ihnen, dass **uns die Neuerungen durch die REACH-Verordnung bekannt sind und wir unseren gesetzlichen Verpflichtungen unter REACH nachkommen werden**. Dies bedeutet auch, dass wir die erforderlichen Informationen mit unseren eigenen Lieferanten austauschen. Natürlich werden wir sicherstellen, daß alle unsere Produkte auch unter REACH weiterhin für Sie verfügbar sind.

Wir haben in unserem Betrieb einen Ansprechpartner, der für REACH zuständig ist. Insofern bitten wir Sie, sich in REACH-Angelegenheiten, die unsere Firma betreffen, an Frau Andrea Hangg-Krenzer (Tel: 02773/922-321, e-mail: andrea.hangg-krenzer@klingspor.de) zu wenden.

Bitte lassen Sie auch uns wissen, wer unser Ansprechpartner für REACH-Fragen in Ihrer Firma sein wird.

Freundliche Grüße

*Jens Mees*  
i.V. Jens Mees

Verkaufsleiter

Vertrieb Deutschland Nord

Klingspor Management GmbH & Co. KG

Handelsvertretung der Klingspor Schleifsysteme GmbH & Co. KG

KLINGSPOR Schleifsysteme GmbH & Co. KG  
Handelsregister: Wetzlar, Nr. A 6540  
phG KLINGSPOR Geschäftsführungs GmbH  
Handelsregister: Wetzlar, Nr. A 4965  
Gemeinsamer Sitz:  
Hüttenstr. 36, D-35708 Halger, Deutschland  
Geschäftsführer: Dr.-Ing. Hans-Jörg Seifert,  
Dipl.-Ing. Jan Gaj

Telefon 02773/922-0  
Fax Verkauf 02773/922-280, 922-386  
Fax Buchhaltung 02773/922-319  
Internet www.klingspor.de  
E-Mail verkauf@klingspor.de  
Ust-ID-Nummer DE236799731  
Finanzamt Dillenburg  
Steuer-Nr. 009 336 00781

Commerzbank AG, Siegen  
BIC: COBADEFF333  
Deutsche Bank AG  
BIC: DEUTDE33HAN  
Dresdner Bank AG, Glessen  
BIC: DRESDE33HAN  
Bezirksparkasse Dillenburg  
BIC: HELADEF1DIL  
Postbank AG, Köln  
BIC: PBNKDE33HAN

(BLZ 480 400 33) 8 190 877  
IBAN: DE39460400330 819097700  
(BLZ 480 700 90) 4 111 217  
IBAN: DE594807009 00411121700  
(BLZ 513 800 40) 883 088 500  
IBAN: DE885138004 00883088500  
(BLZ 516 500 45) 82 82 8  
IBAN: DE885165004 50000082828  
(BLZ 370 100 50) 17 584-501  
IBAN: DE20370100500 017584501

---

**KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**  
**Declaration of Conformity**  
**Déclaration de Conformité**

**DIN EN 45014**

---

Wir / We / Nous

**KLINGSPOR Schleifsysteme GmbH & Co.KG**  
**Hüttenstr. 36, 35708 Haiger, Germany / Allemagne**

erklären in alleiniger Verantwortung, daß das Produkt  
declare under our sole responsibility that the product  
déclarons sous notre responsabilité unique, que le produit

- alle Schleifblätter (Papier oder Gewebe) -
- all abrasive sheets and discs (paper or cloth) -
- toutes les feuilles et disques abrasives (papier ou toile)-

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der folgenden Norm übereinstimmt  
to which this declaration relates is in conformity with the following standard  
à la quelle cette déclaration se réfère, est conformé à la norme suivante

- **DIN-ISO 21948** (rechteckig / rectangular / rectangulaire)
- **DIN-ISO 21949** (rechteckig, mit Löchern /rectangular, with holes /rectangulaire, avec trous)
- **DIN-ISO 21950** (rund / round / environ)
- **DIN-ISO 21951** (rund, mit Löchern / round, with holes / environ, avec trous)

**Bemerkungen / Remarks /Remarques:**

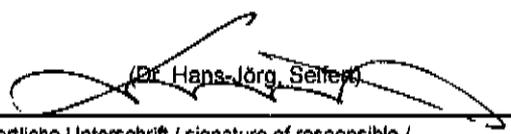
Die Serienproduktion des Produkts unterliegt ständigen Prüfungen auf  
Produkteigenschaften und Leistung auf der Grundlage oben genannter Normen in  
einem Management-System nach DIN-EN-ISO 9001 und DIN-EN-ISO 14001.

The series production of the product is subject to constant checks on both product  
properties and performance on the basis of standards mentioned above in a  
management system according to DIN-EN-ISO 9001 and DIN-EN-ISO 14001.

La production en série du produit est soumise à des examens permanent sur de  
qualité et de performance de produit sur la base de normes mentionnées ci-dessus,  
et dans un system de gestion conformément des normes DIN-EN-ISO 9001  
et DIN-EN-ISO 14001.

01. Aug. 2013

Datum / date

  
verantwortliche Unterschrift / signature of responsible /  
visa de responsable

Diese Erklärung besteht aus 1 Seite / This declaration of conformity comprises 1 page /  
Cette déclaration de conformité comprend 1 page

---